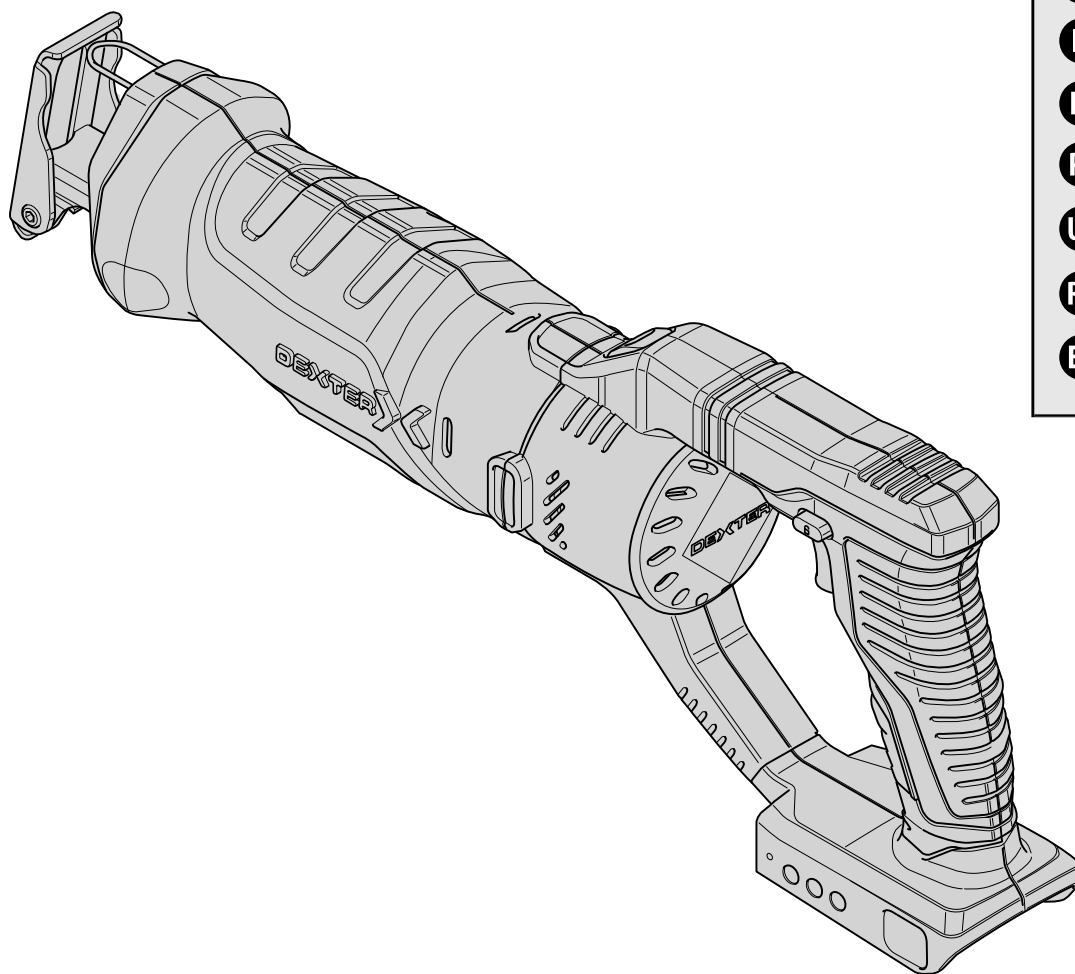


DEXTER

3
YEARS
Guarantee

Reciprocating saw
20VRPS2-180.1



- FR** Scie sabre
- ES** Sierra de sable
- PT** Serra alternada
- IT** Seghetto a gattuccio
- EL** Σπαθοσέγα
- PL** Piłarka szablasta
- UA** Пилорама
- RO** Ferăstrău pendular orizontal
- EN** Reciprocating saw



EAN CODE : 3276007234367

FR AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES & INSTRUCTIONS POUR LES SCIES SAUTEUSES ET SCIES SABRE

ES ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS E INSTRUCCIONES PARA SIERRAS DE CALAR Y SIERRAS DE SABLE

PT AVISOS ESPECÍFICOS DE SEGURANÇA & INSTRUÇÕES PARA SERRAS DE RECORTES & SERRAS RECÍPROCAS

IT AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE E ISTRUZIONI PER SEGHETTI E SEGHE ALTERNATIVE

EL ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΠΥΡΩΝΙΑ & ΠΑΛΙΝΔΡΟΜΙΚΑ ΠΥΡΩΝΙΑ

PL SZCZEGÓLNE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYRZYNAREK I PIŁY TARCZOWE

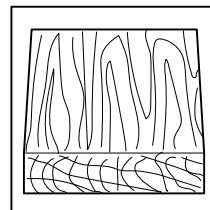
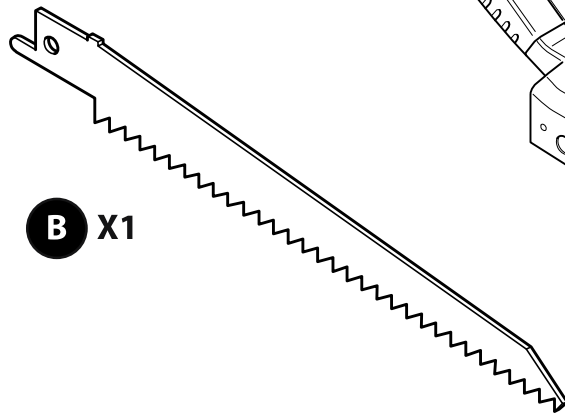
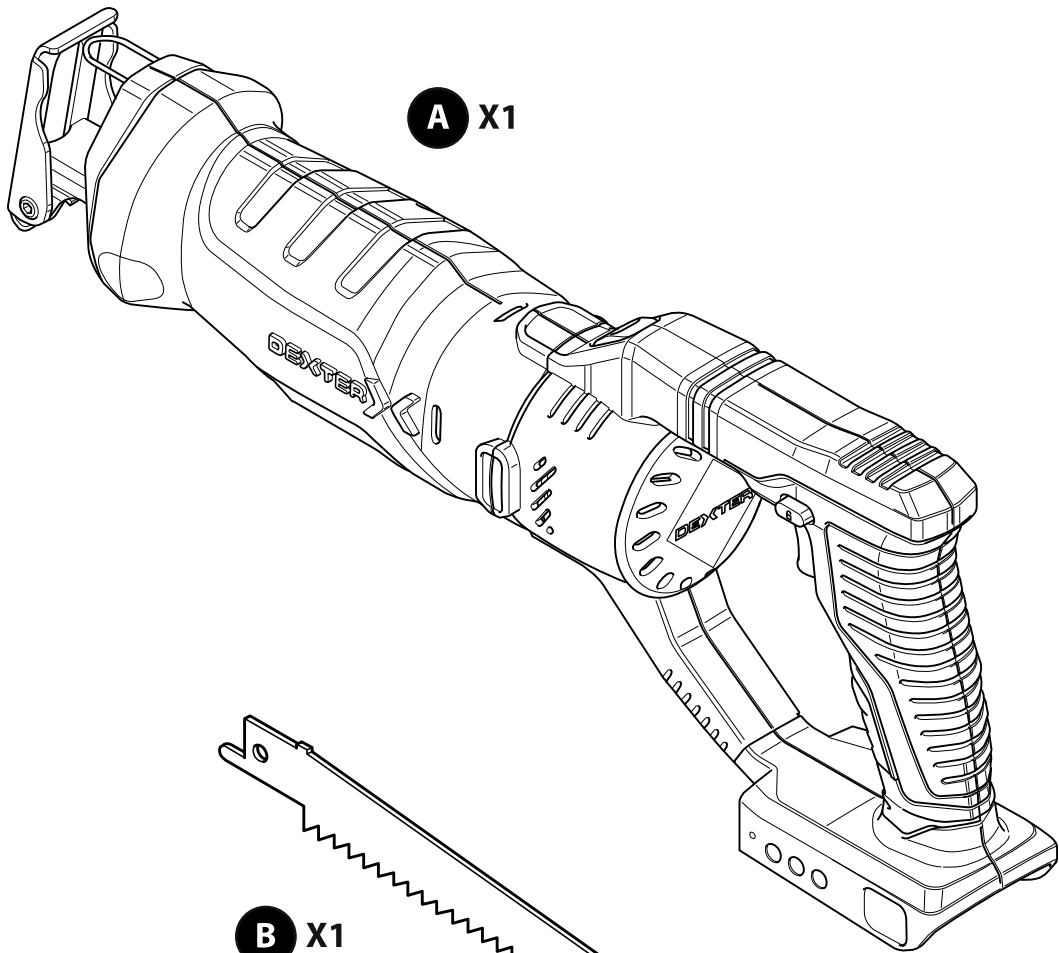
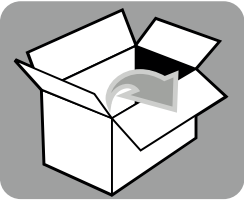
UA КОНКРЕТНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ ПІЛ ПІЛКИ, ЩО ВИКОРИСТΟΥТЬСЯ

RO AVERTISMENTE SPECIFICE DE SIGURANȚĂ & INSTRUȚIUNI PENTRU FERĂSTRAIELE CU ZIMȚ & FERĂSTRAIE CU MIȘCARE ALTERNATIVĂ

EN SPECIFIC SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS FOR JIG SAWS & RECIPROCATING SAWS



- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read General safety warnings, Specific safety warnings & instructions manual carefully before use. We have designed this product in order to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, please ask the aftersales team on hand to help you at your retailer.





Attention danger / Atención: Peligro / Atenc o perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczno stwo / Увага! Небезпечно! / Aten ie, pericol / Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimenta o / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Od czenie zasilania / He p d napruگو / Scoatere de sub tensiune / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensi n / Liga o da alimenta o / Messo sotto tensione / Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / W czenie zasilania / Включение под напряжение / П д'єднання п d напругу / Punere sub tensiune / Power up



FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση / **PL:** Montaż / **UA:** Збірка / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly



7 → 10



FR: Utilisation / **ES:** Utilizaci n / **PT:** Utiliza o / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση / **PL:** Użytkowanie / **UA:** Використання / **RO:** Utilizare / **EN:** Use



11 → 13



FR: Mentions L gales & Consignes de S curit 

ES: Instrucciones Legales y de Seguridad

PT: Avisos Legais e Instru es de Seguran a

IT: Istruzioni Legali e di Sicurezza

EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας

PL: Uwagi Prawne i Instrukcja B bezpiecze stwa

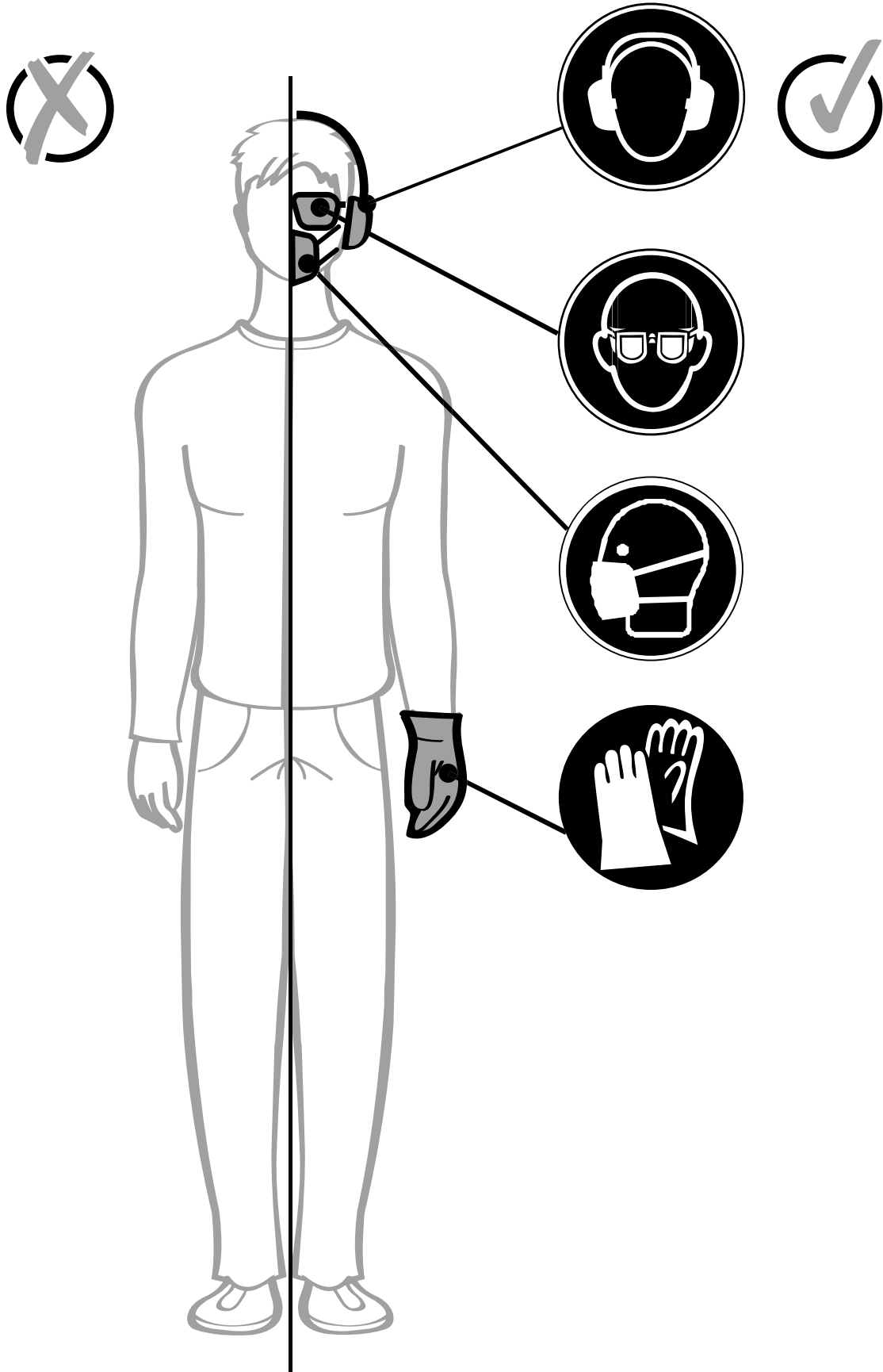
UA: Керівництво з Техніки Безпеки і Правовим нормам

RO: Manual privind siguran a  l aspectele juri dice

EN: Legal & Safety Instructions

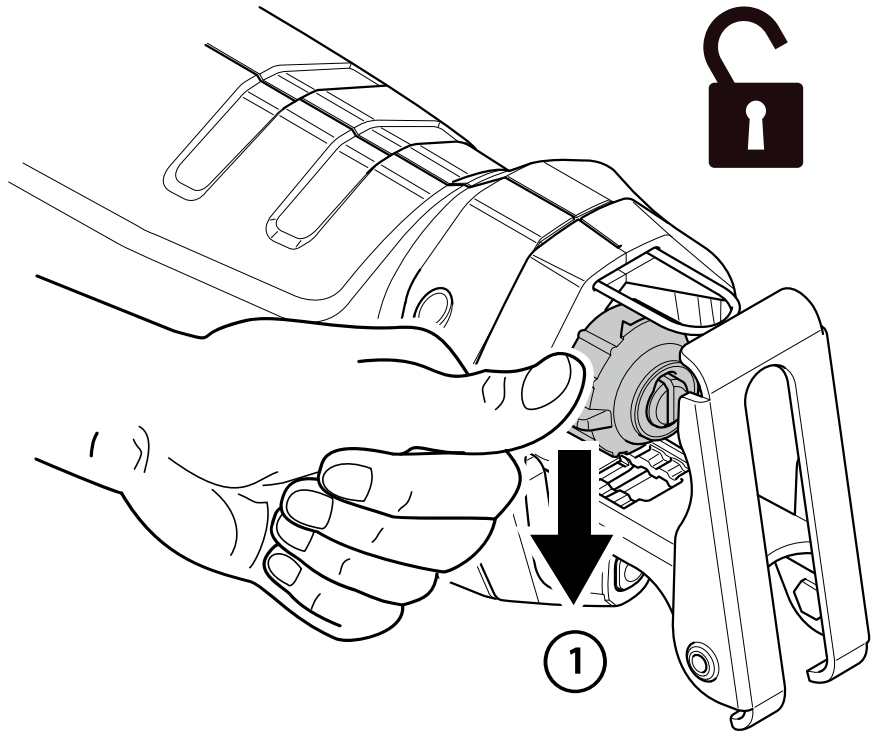


14 → 77

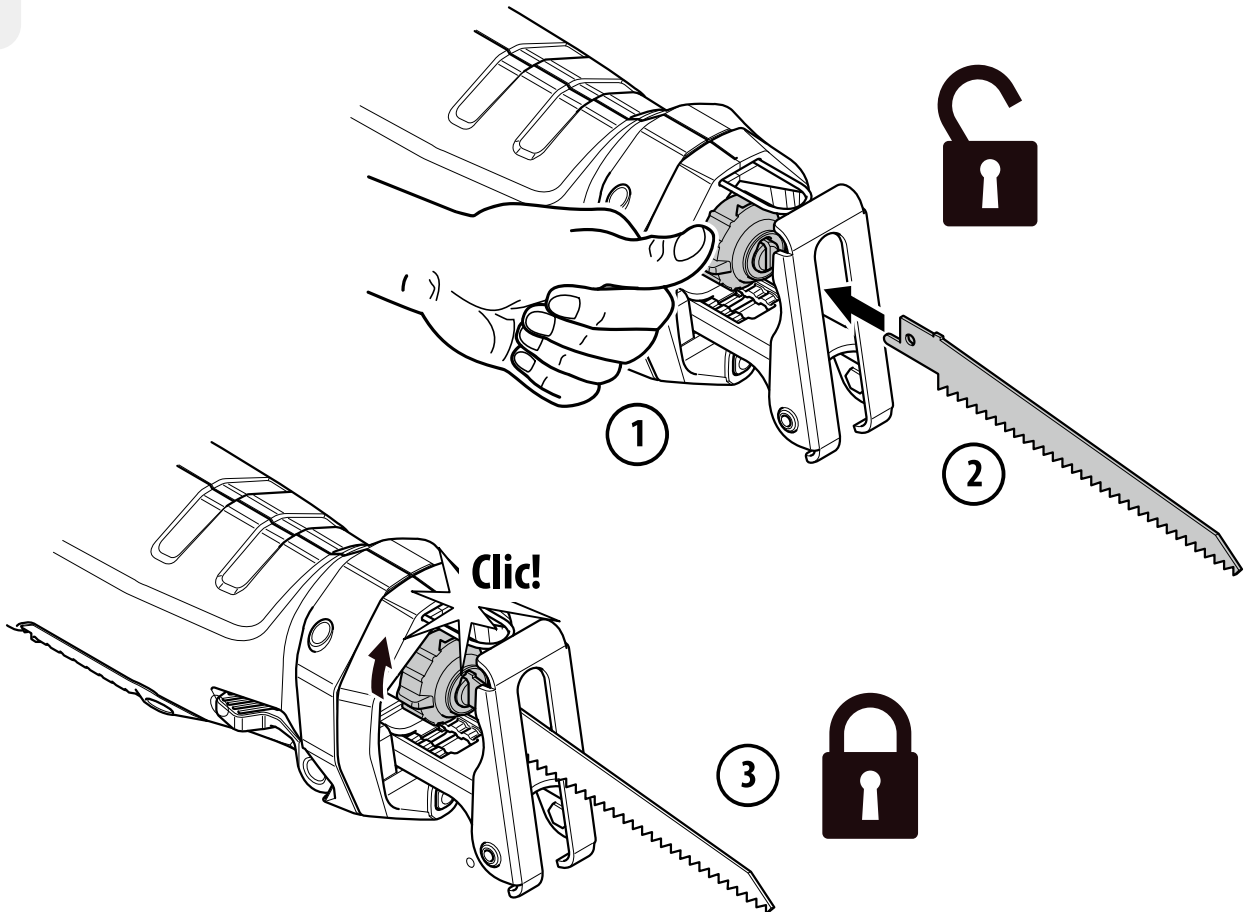




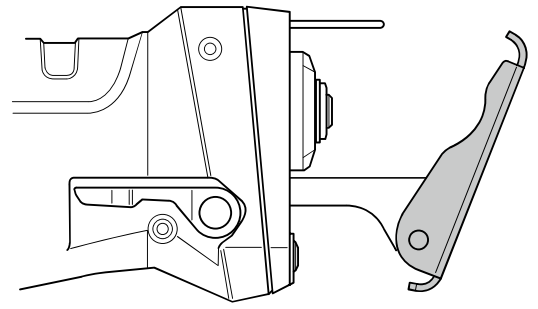
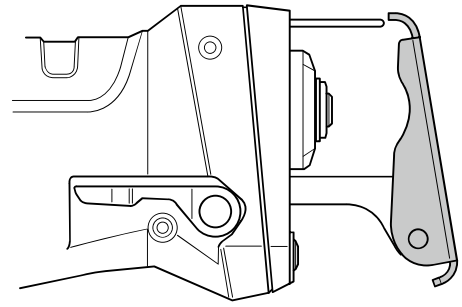
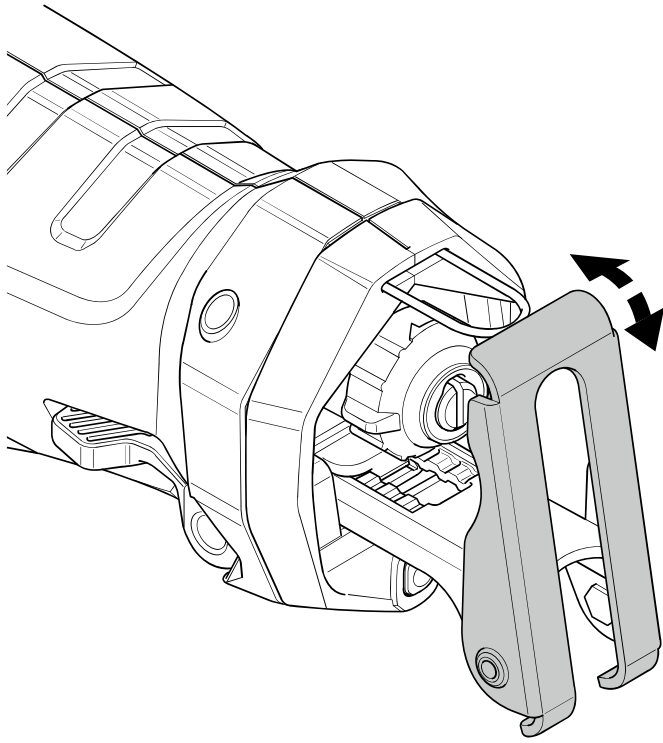
1



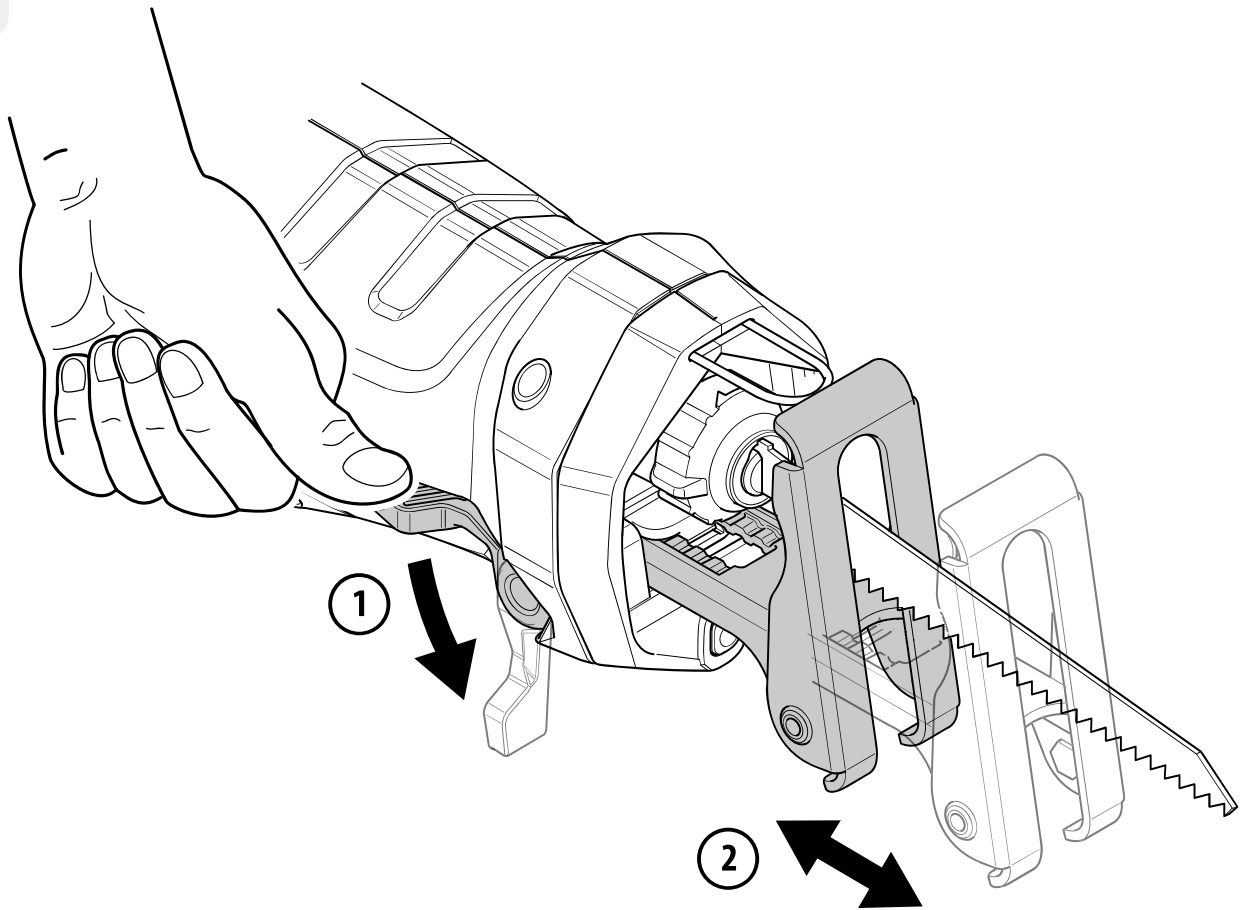
2



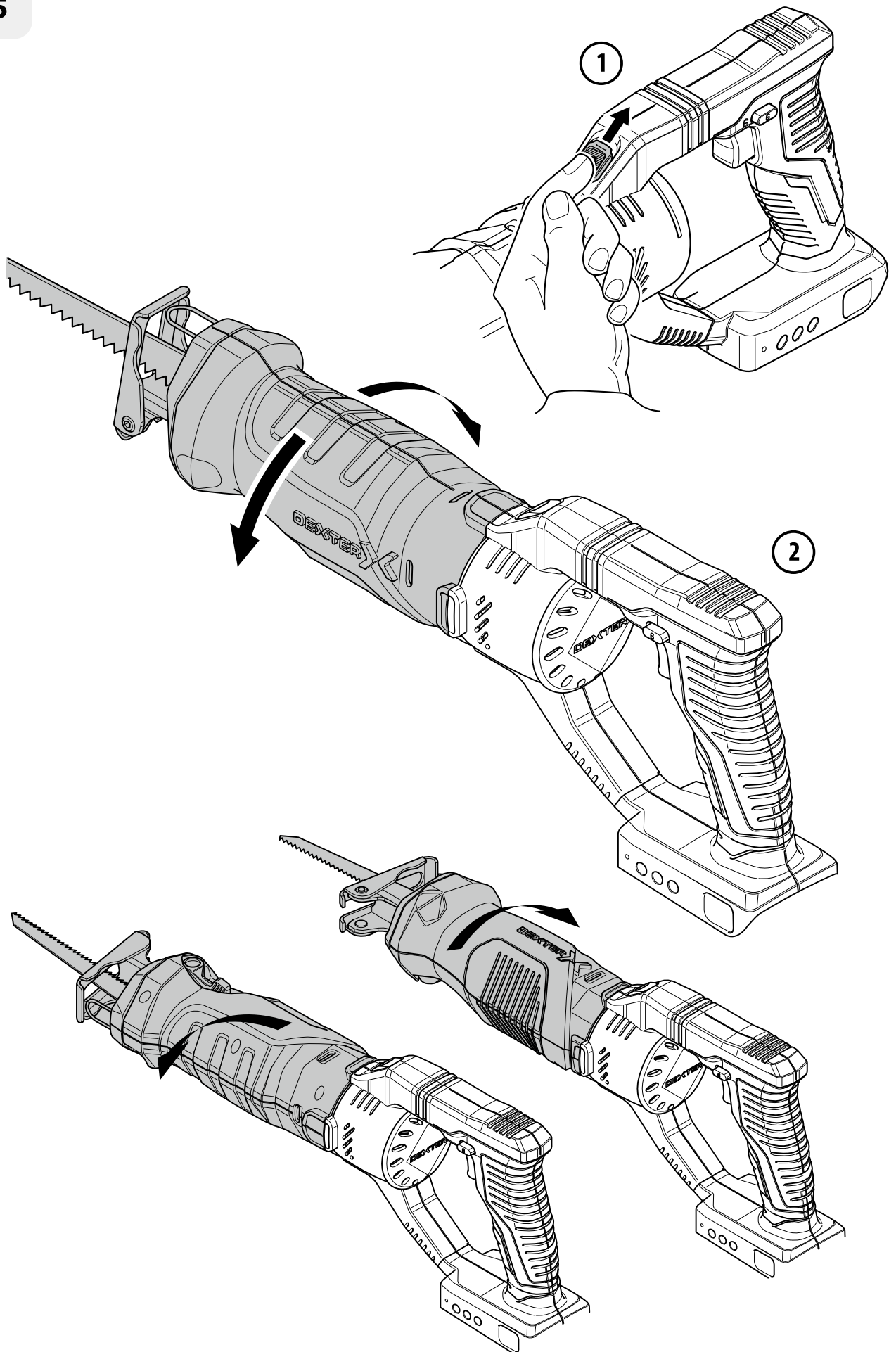
3



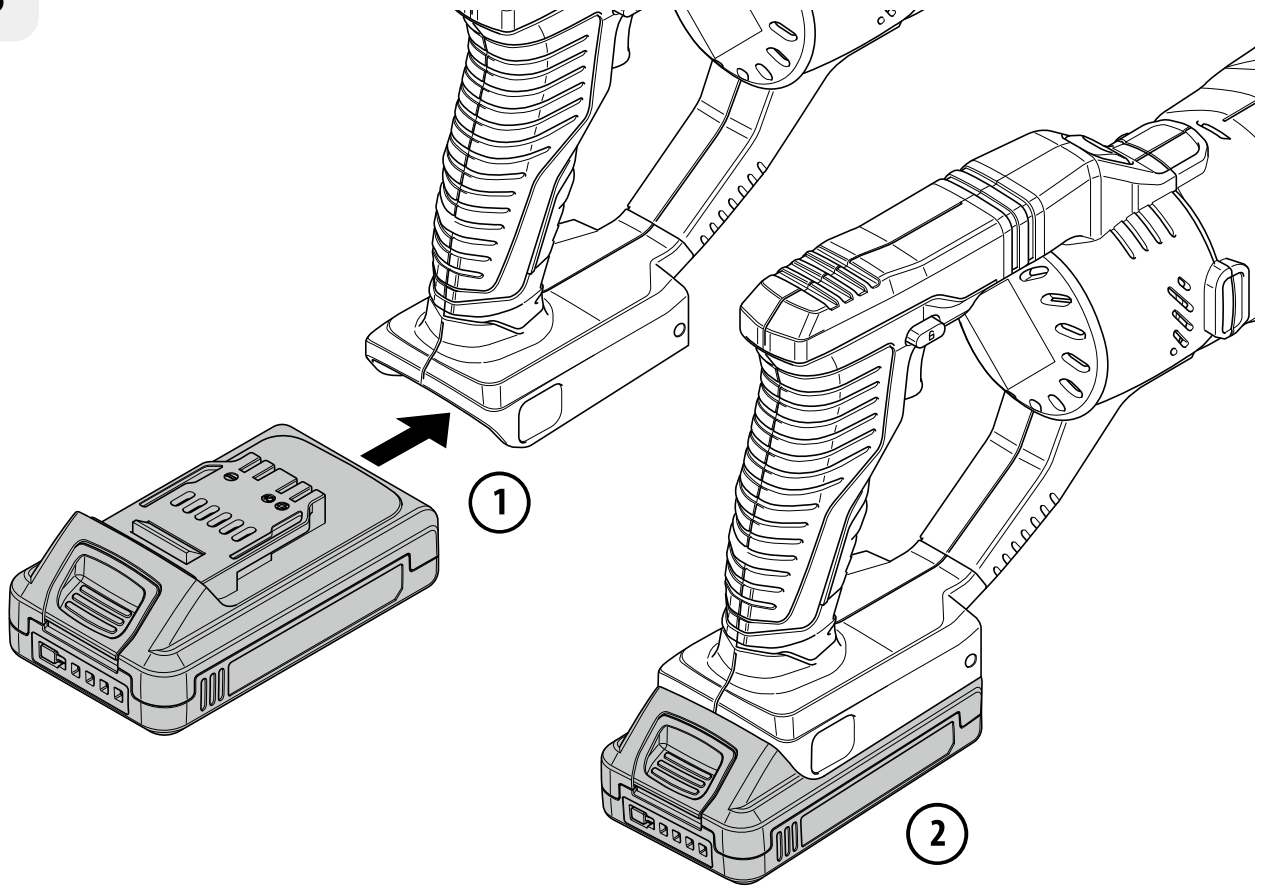
4



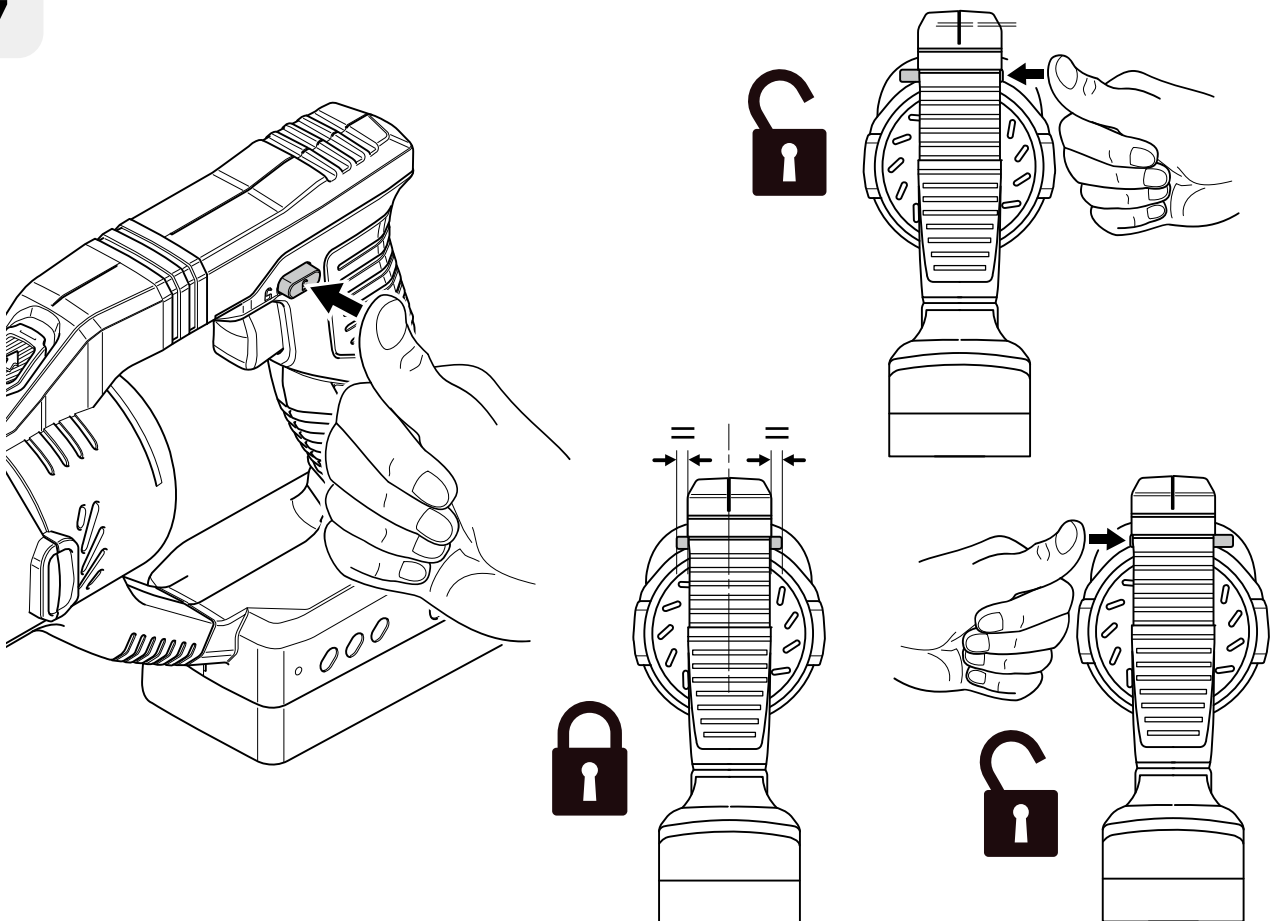
8



6

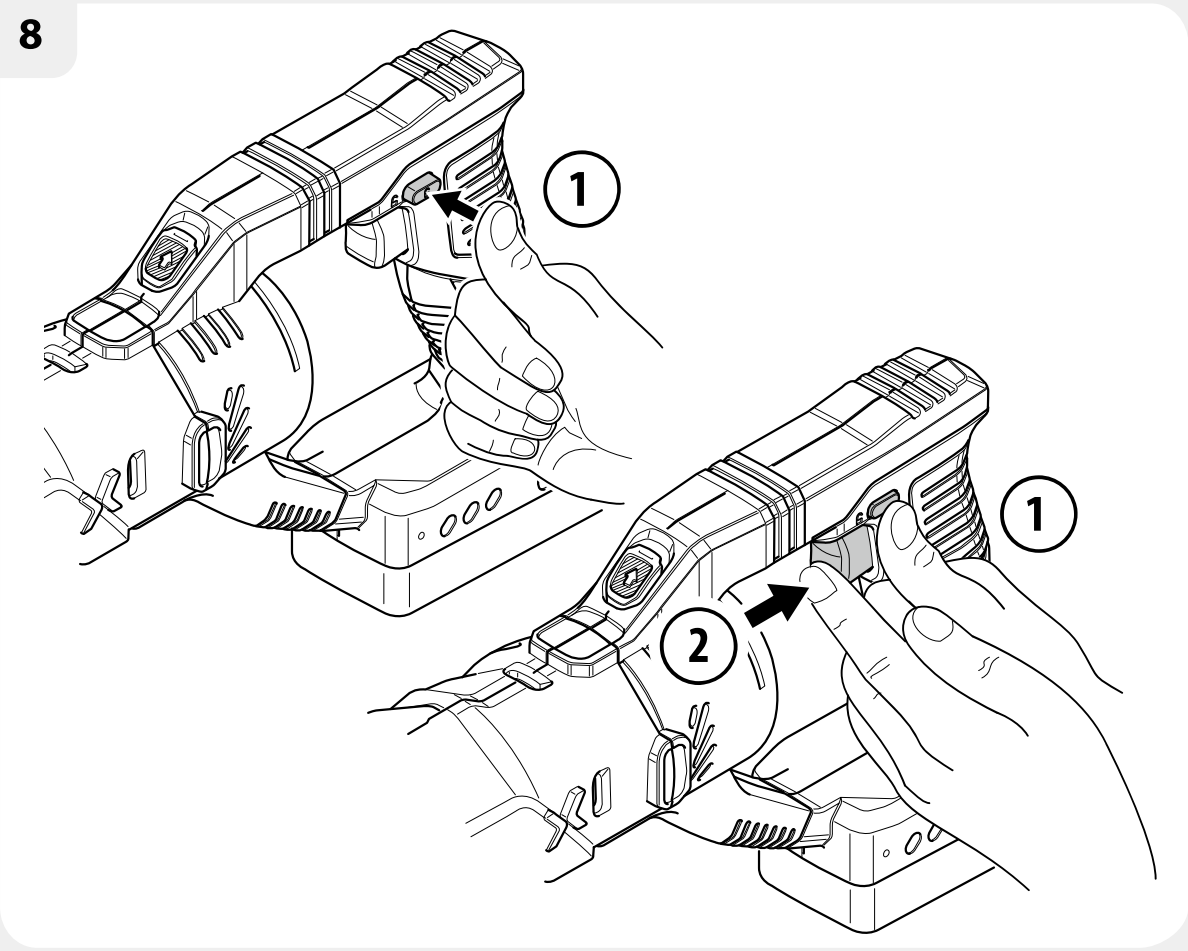


7

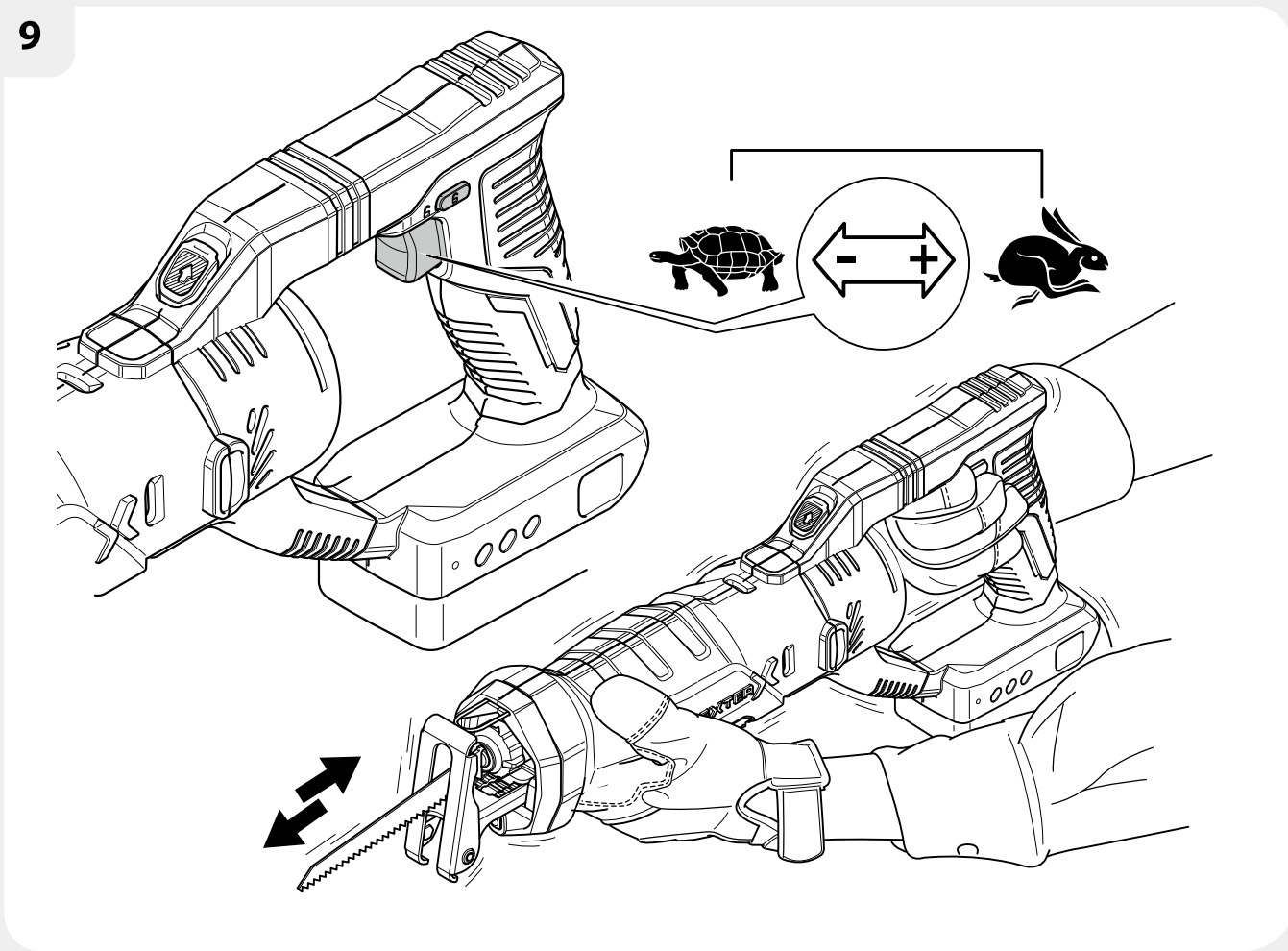




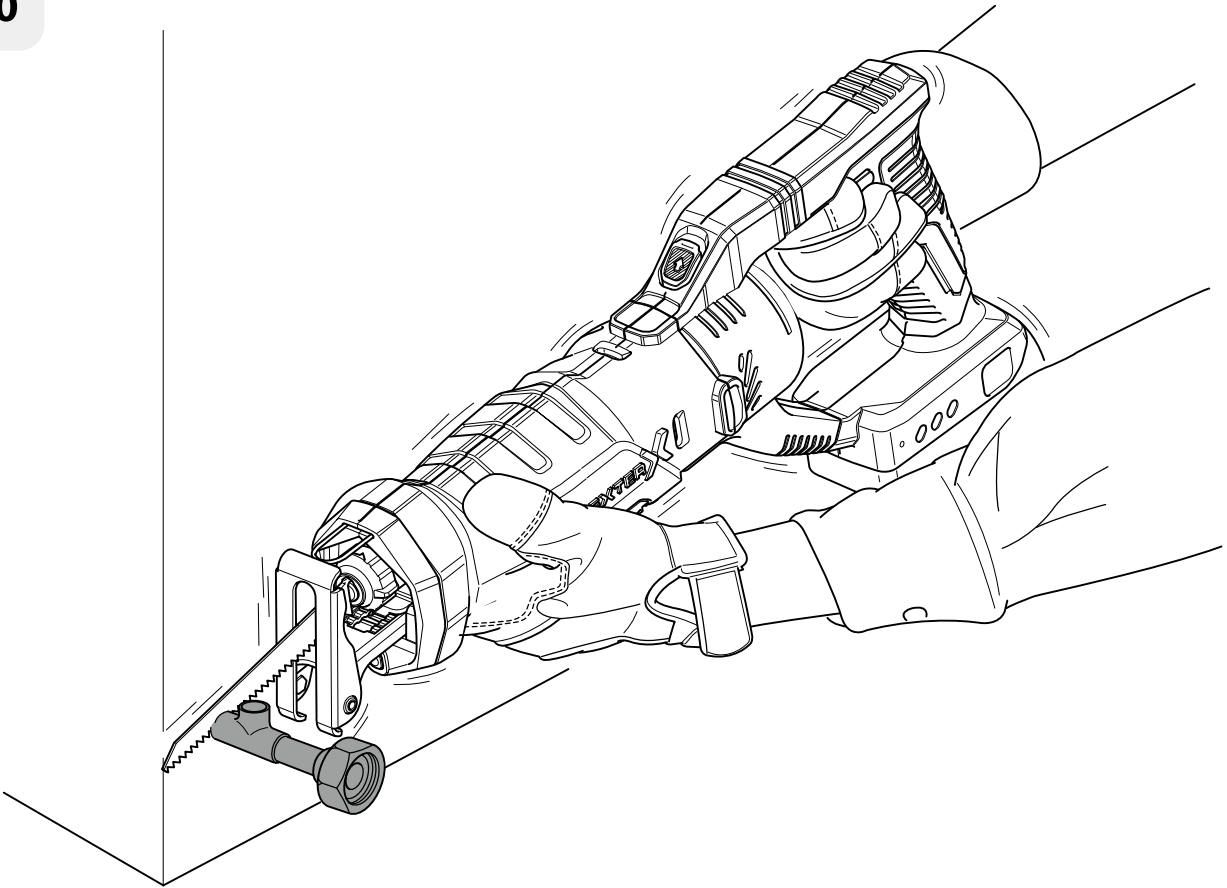
8



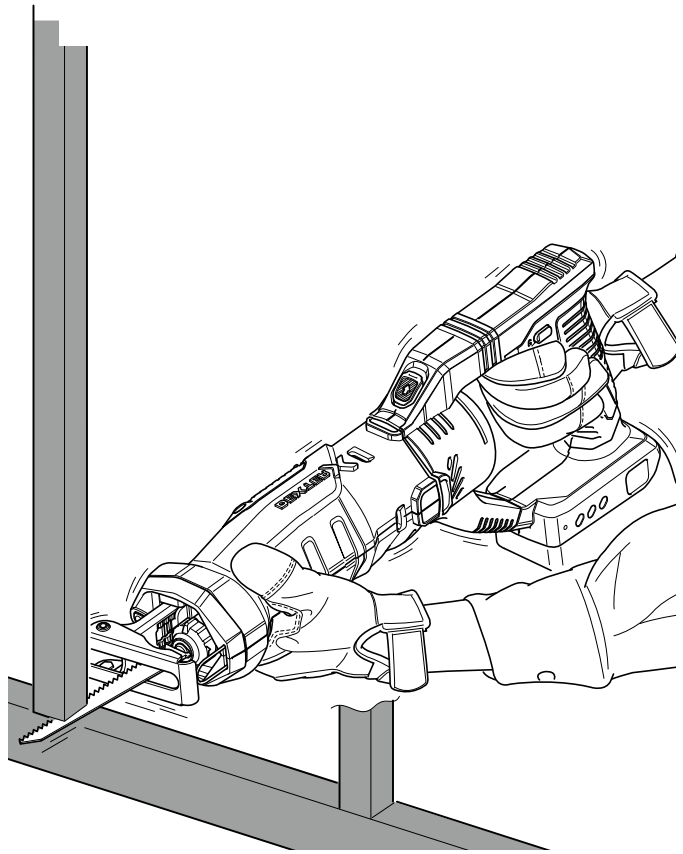
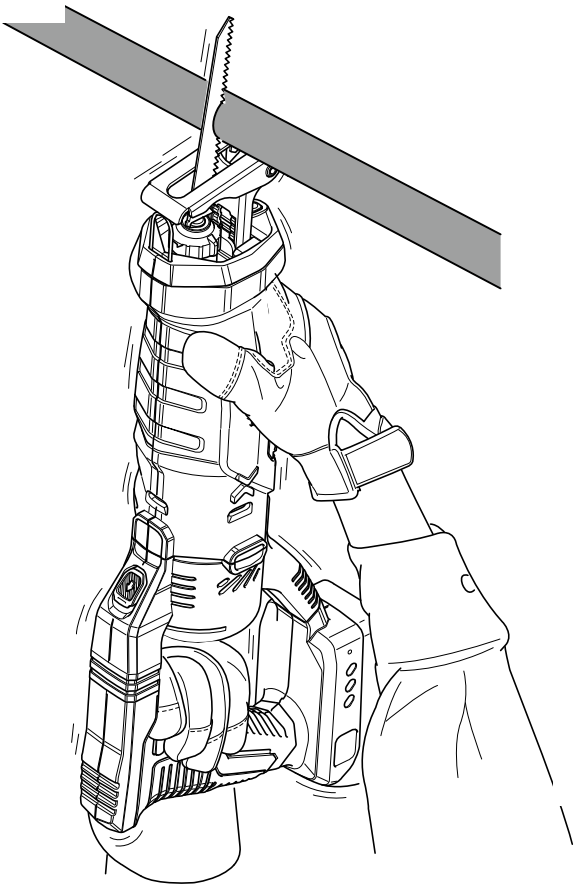
9



10

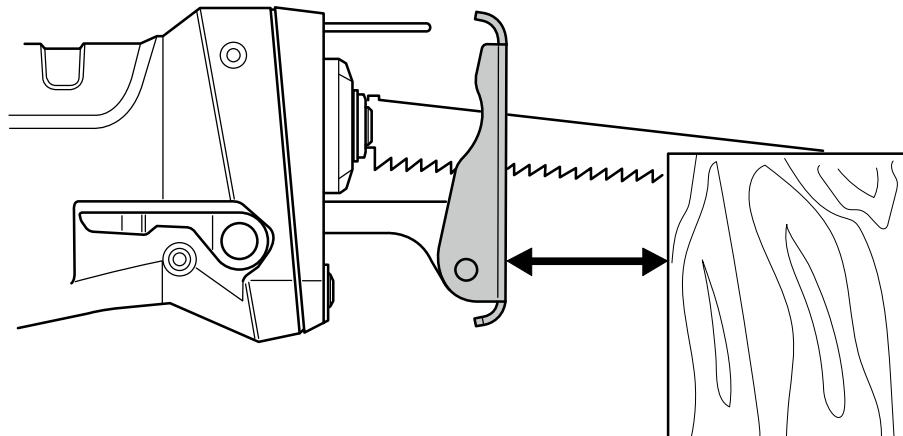
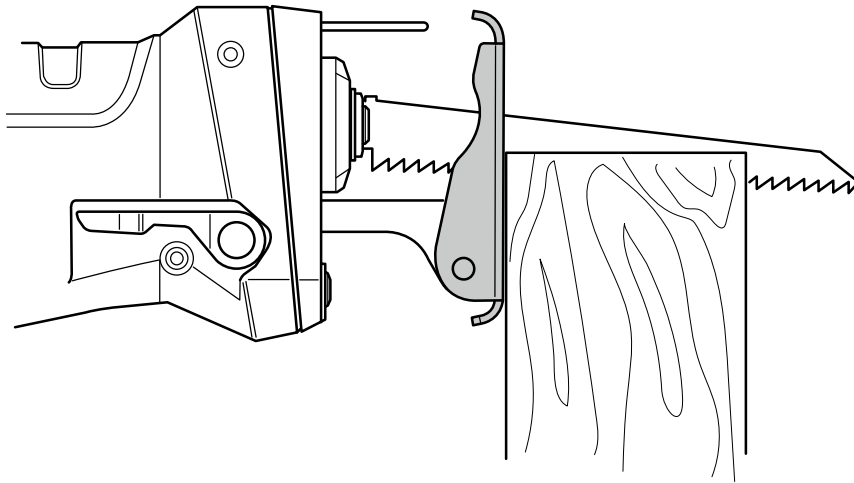


11

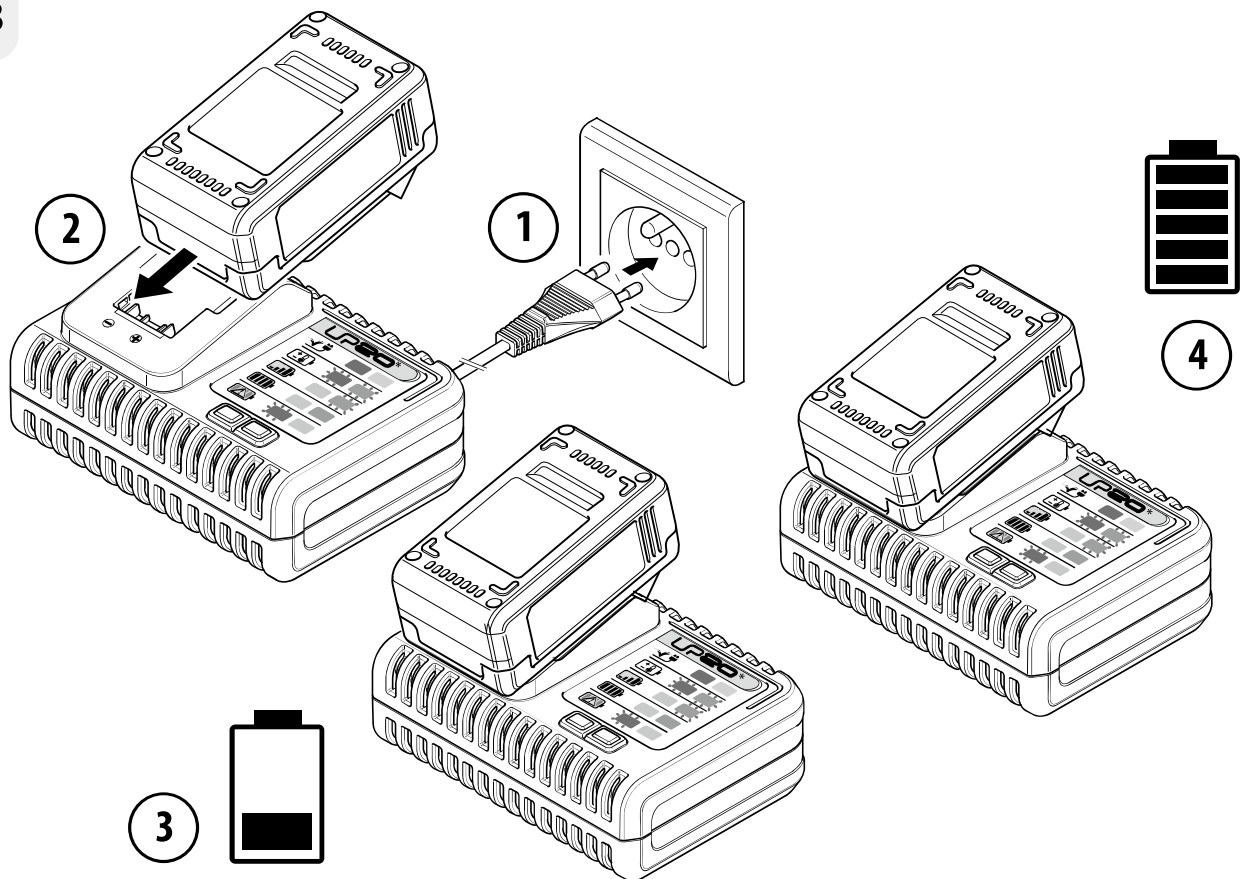


12

12



13



13

1. UTILISATION PRÉVUE

Cet appareil est conçu pour scier le bois, le métal et le plastique avec des lames adaptées montées.

Il convient pour les coupes droites, dont les angles de coupe maintenus à 90°.

La scie sabre est conçue pour être utilisée à la main ; elle ne doit pas être montée sur un établi, sauf si des instructions spécifiques sont données à cet effet par le fabricant du produit. Ne pas utiliser ce produit par toute autre utilisation.

Les recommandations relatives aux lames de la scie doivent être respectées.

2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- A. Tenir l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées au cours d'une opération où l'accessoire de coupe peut être en contact avec des fils dissimulés.** Des accessoires de coupe en contact avec un fil "sous tension" peuvent mettre des parties métalliques exposées de l'outil électrique "sous tension" et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.
- B. Utiliser des pinces ou autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plateforme stable.** Tenir la pièce à usiner par la main ou contre le corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.

3. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- A. Fixez la pièce à travailler.** Une pièce à travailler serrée avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est maintenue plus solidement qu'à la main.
- B. Ne travaillez pas sur des matériaux contenant de l'amiante.** L'amiante est considéré comme cancérigène.
- C. Attendez toujours que l'outil soit complètement arrêté avant de le poser.** La lame de l'outil peut se bloquer et entraîner une perte de contrôle de l'outil électrique.
- D. N'utilisez pas un outil électrique dont le cordon d'alimentation est endommagé. Ne touchez pas le cordon endommagé mais débranchez la fiche d'alimentation lorsque le cordon est endommagé pendant le travail.** Les cordons endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- E. Lors de l'utilisation à l'extérieur, connectez les outils électriques à l'alimentation via un disjoncteur lié à la terre.**
- F. Gardez vos mains éloignées de la zone de coupe. Ne passez pas la main sous le matériau en cours de coupe.** Tout contact avec la lame de la scie peut entraîner des blessures.
- G. N'avancez l'outil contre la pièce à travailler que lorsqu'il est en marche.** Sinon, il y a un risque de rebond lorsque la lame de l'outil se bloque dans la pièce.
- H. Pendant le sciage, veillez à ce que le sabot pivotant de la scie soit toujours tourné vers la pièce à travailler.** La lame de scie peut se coincer et entraîner une perte de contrôle de l'outil électrique.
- I. Après la coupe, éteignez l'outil électrique et attendez que la lame de la scie se soit arrêtée avant de la retirer de la coupe.** Cela évite le rebond et l'outil peut être déposé en toute sécurité.
- J. N'utilisez que des lames non endommagées et en bon état.** Les lames de scie pliées ou émoussées peuvent se casser ou provoquer un rebond.
- K. Serrez correctement le matériau à couper. Ne soutenez pas la pièce à couper avec votre main ou votre pied.** Évitez de toucher des objets au sol avec la lame de scie en marche. Risque de rebond.
- L. Utilisez les détecteurs appropriés pour déterminer si des lignes électriques sont cachées dans la zone de travail ou appelez la compagnie d'électricité locale pour obtenir de l'aide.** Tout contact avec des lignes électriques peut entraîner un incendie et un choc électrique. L'endommagement d'une conduite de gaz peut entraîner une explosion. La pénétration d'une conduite d'eau entraîne des dommages matériels ou peut provoquer un choc électrique.
- M. Après avoir éteint la machine, ne " freinez " pas la lame de la scie en exerçant une pression latérale sur celle-ci.** La lame de scie peut être endommagée, se casser ou provoquer un rebond.
- N. Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de manipulation isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec les fils cachés ou son propre cordon d'alimentation.** Le contact avec un fil "sous tension" rend également "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil et transmettre un choc électrique l'utilisateur.

4. RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque l'outil électrique est utilisé conformément aux consignes, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent être liés à la construction et à la conception de l'outil électrique :

- Lésion des poumons en cas de non-port d'un masque anti-poussière efficace.
- Endommager l'audition en l'absence de protection auditive efficace.
- Dommages pour la santé provoqué par l'impact de vibrations si l'outil électrique est utilisé sur une période prolongée ou s'il n'est pas géré de manière adéquate et correctement entretenu.

5. RÉDUCTION DES RISQUES

Il a été signalé que les vibrations des outils portatifs peuvent contribuer à une affection appelée syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent inclure des picotements, un engourdissement et un blanchiment, généralement des doigts, qui se manifestent généralement lors d'une exposition au froid. Les facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les pratiques professionnelles sont tous considérés comme contribuant au développement de ces symptômes. Il existe des mesures que l'opérateur peut prendre pour réduire éventuellement les effets des vibrations :

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez le produit, portez des gants pour garder vos mains et vos poignets au chaud. On rapporte que le temps froid est un facteur important contribuant au syndrome de Raynaud.
- Après chaque période de travail, faites de l'exercice pour augmenter la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la durée totale d'exposition par jour.

Si vous présentez l'un des symptômes de cette condition, cessez immédiatement de l'utiliser et consultez votre médecin à ce sujet.

AVERTISSEMENT : Des blessures peuvent être provoquées ou aggravées par l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil pendant des périodes prolongées, veillez à faire des pauses régulières.

AVERTISSEMENT : Cet appareil produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin spécialiste et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet appareil.

6. EXPLICATIONS DES SYMBOLES



Veillez lire attentivement les instructions avant de mettre le produit en marche



Porter des lunettes de sécurité



Porter une protection auditive



Porter un masque anti-poussière



Porter des gants de sécurité



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où des centres dédiés existent. Vérifiez auprès des autorités locales ou obtenez des conseils de votre commerçant.



Le produit est conforme à la directive européenne applicable et une méthode d'évaluation de la conformité à cette directive a été réalisée.



Marquage de conformité indiquant que le produit est conforme aux réglementations techniques ukrainiennes applicables.



Universel : compatible uniquement avec Sterwins UP20, Lexman UP20, et Dexter UP20



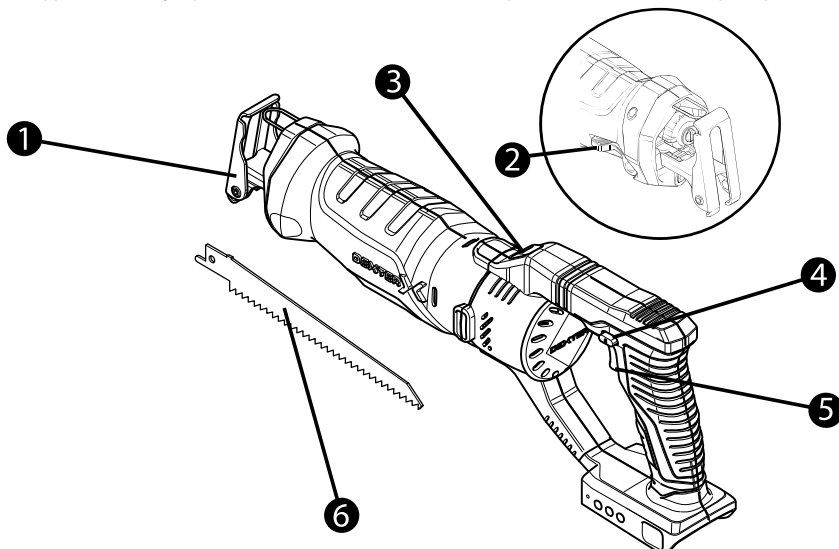
Courant continu (DC)



Cet avis de danger met en garde contre les dommages pouvant toucher à l'appareil ou aux autres biens, ou pouvant provoquer des blessures corporelles.

7. DESCRIPTION

Cet appareil est conçu pour une utilisation intensive. Veuillez prendre connaissance des principaux composants de cet outil avant de l'utiliser.



1. Plaque avant
2. Levier de verrouillage de la plaque avant
3. Bouton de verrouillage de la rotation
4. Bouton de verrouillage
5. Interrupteur marche/arrêt
6. Lame pour la coupe du bois

8. DONNÉES TECHNIQUES

MODÈLE	20VRPS2-180.1
TENSION NOMINALE	18V d.c.(Max. 20V d.c.)
VITESSE DE LA COURSE SANS CHARGE n ₀	0-3000/min
AMPLITUDE DE LA COURSE	22 mm
MAX. PROFONDEUR DE COUPE	
EN BOIS	180 mm
EN ALUMINIUM	19 mm
EN MÉTAL	5 mm
POIDS	2,2 kg
COMPATIBILITÉS AVEC LES BATTERIES	20V BA2-25.1 : Batterie Li-ION 2,5Ah – 20V BA2-50.1: 5.0 Ah Batterie Li-ION 20VBA2-25.11: 2.5 Ah Batterie Li-ION – 20V BA2-50.11: 5.0 Ah Batterie Li-ION
COMPATIBILITÉS AVEC LES CHARGEURS	Modèle n° : 20V CH1- 3 A .1- Entrée : 100-240V~ 50-60 Hz, 75W - Sortie : 21V DC 3A Modèle n° : 20V CH2- 6 A.1 – Entrée: 100-240V~ 50-60 Hz,150W – Sortie : 21V 6A
PRESSION SONORE L _{PA}	86.6 dB(A)
PUISSANCE SONORE L _{WA}	94.6 dB(A)
INCERTITUDE K _{PA} , K _{WA}	5 dB(A)
VALEUR TOTALE DE VIBRATION a _h , B (Panneau bois):	Poignée principale: 9,443m/s ² Zone de prise avant : 10,172 m/s ²
VALEUR TOTALE DES VIBRATIONS a _h (Poutre):	Poignée principale: 8,081 m/s ² Zone de prise avant : 8,953 m/s ²
INCERTITUDE K	K=1.5 m/s ²

- La ou les valeurs totales de vibration déclarées et la ou les valeurs d'émission sonore déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils ;
- La ou les valeurs totales de vibration déclarées et la ou les valeurs d'émissions sonores déclarées peuvent également être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.
- L'émission de vibrations et l'émission de sons lors de l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon les modes d'utilisation de l'outil, en particulier le type de pièce à usiner ; et il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de manipulation, comme les moments où l'outil est éteint et où il fonctionne à vide, en plus des commandes de l'appareil).

Cet outil peut provoquer le syndrome de vibration dans la main et bras si son utilisation n'est pas gérée de manière adéquate. Contribuez à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit :

- Utilisez toujours des ciseaux, des forêts et des lames bien aiguisés.
- Entretenez cet outil conformément à ces instructions et gardez-le bien lubrifié (le cas échéant).
- Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibration et anti-bruit.
- Planifiez votre emploi du temps pour répartir sur plusieurs jours l'utilisation d'un outil à fortes vibrations.

Il est recommandé de porter des protections auditives pendant l'utilisation de cet appareil.

9. FONCTIONNEMENT

A. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION ET BOUTON DE VERROUILLAGE

Pour allumer cet outil électrique, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage. Appuyez ensuite sur l'interrupteur marche/arrêt et maintenez-le enfoncé. Pour éteindre l'outil électrique, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.

Remarque : Pour des raisons de sécurité, l'interrupteur marche/arrêt ne peut pas être verrouillé ; il doit rester enfoncé pendant toute la durée de l'opération. Vous pouvez régler la vitesse de course de l'outil lorsqu'il est en marche en appuyant plus ou moins fort sur l'interrupteur marche/arrêt.

Une pression légère sur l'interrupteur marche/arrêt entraîne une faible vitesse de course. Une pression croissante sur l'interrupteur augmente la vitesse de course. Le taux de course nécessaire dépend du matériau et des conditions de travail et peut être déterminé par des tests pratiques.

Il est recommandé de réduire la vitesse de course lorsque vous placez la lame de scie sur la pièce à travailler et lorsque vous sciez du plastique et de l'aluminium. En cas d'utilisation prolongée à une faible vitesse de cours, l'outil électrique peut chauffer considérablement.

Retirez la lame de scie avec des gants et laissez l'outil électrique fonctionner au taux de course maximum pendant environ trois minutes pour le refroidir.

B. COUPE GÉNÉRALE

Tenez votre scie fermement devant vous et à bonne distance de vous. Assurez-vous que la lame de la scie est exempte de tout corps étranger. Assurez-vous que le matériau à couper est maintenu fermement. Les petites pièces à travailler doivent être solidement calées dans un étau ou avec des pinces sur l'établi ou la table. Marquez clairement la ligne de coupe. Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer la coupe. Placez le sabot fermement en contact avec la surface à couper.

NE FORCEZ PAS. N'exercez qu'une pression suffisante pour que la scie continue de couper. Laissez la lame et la scie faire le travail.

C. COUPE EN PLONGÉE

Marquez clairement la ligne de coupe. À partir d'un point de départ pratique dans la zone de découpe, placez la pointe de la lame sur ce point, la scie étant parallèle à la ligne de coupe. Abaissez lentement la scie jusqu'à ce que le bord du sabot repose sur la pièce à travailler. Démarrez lentement la scie et laissez-la atteindre sa vitesse maximale. Avec la scie reposant sur le sabot, abaissez lentement la lame sur la ligne de coupe. Continuez ce mouvement jusqu'à ce que la lame de la scie soit perpendiculaire à la pièce.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce à travailler avant que la scie n'atteigne sa vitesse maximale.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer une perte de contrôle et entraîner des blessures graves.

D. COUPE DE MÉTAL

Lorsque vous coupez des matériaux métalliques avec cet outil, veillez à utiliser une lame affûtée conçue à cet effet. Nous recommandons de lubrifier la surface de coupe avec de l'huile de coupe pour éviter l'accumulation de chaleur. Suivez la procédure de coupe générale de la page précédente. Ne forcez pas sur les outils. N'utilisez qu'une pression suffisante pour que la scie continue à couper. Une lame pour la coupe des métaux est disponible en magasin.

E. CONDITIONS DE TRANSPORT

Le transport des produits peut être tout type de transport avec l'outil dans l'emballage de fabricant ou sans celui-ci, en préservant le produit des dommages mécaniques, des précipitations, de l'exposition à des substances chimiquement actives et en respectant des mesures de précaution pour le transport de marchandises fragiles.

10. MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : Ne laissez pas les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc...entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces produits contiennent des éléments chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le boîtier, compromettant ainsi l'intégrité de la double isolation.

A. GÉNÉRALITÉS



AVERTISSEMENT : Retirez toujours le bloc batterie de l'outil avant de procéder à tout réglage, entretien ou maintenance.

Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire.

N'utilisez jamais d'eau ou de produits chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Nettoyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit sec. Maintenez les fentes de ventilation du moteur propres. Gardez toutes les commandes de l'outil exemptes de poussière. De temps en temps, vous pouvez voir des étincelles à travers les fentes de ventilation. Ceci est normal et n'endommagera pas votre outil électrique. Remplacez la lame de scie en fonction du matériau à couper, dès que ses dents sont émoussées et qu'un sciage correct n'est donc plus possible. Nettoyez l'appareil après avoir terminé votre travail de sciage. Enlevez les saletés (par exemple la sciure de bois). Si nécessaire, nettoyez le support de la lame de scie avec une brosse ou soufflez dessus avec de l'air comprimé.

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C/+45°C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 0°C/+40°C.

Votre outil électrique contient des pièces réparables par l'utilisateur. Veuillez vous reporter à la liste des pièces détachées du manuel.

B. INSPECTION DES VIS DE MONTAGE

Inspectez régulièrement toutes les vis de montage et assurez-vous qu'elles sont correctement serrées. Si l'une des vis est desserrée, serrez-la immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

C. ENTRETIEN DU MOTEUR

Le bobinage du moteur est le "cœur" de l'outil électrique. Veillez à ce que le bobinage ne soit pas endommagé et/ou mouillé par de l'huile ou de l'eau.

11. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS PROBABLES
LE PRODUIT NE DÉMARRE PAS	Non connecté à l'alimentation électrique	Connecter à alimentation/batterie
	La batterie d'alimentation est défectueuse	Faire contrôler par un électricien spécialisé
	Autre défaut électrique du produit	Faire vérifier par un électricien spécialisé
	La batterie est faible	Il faut recharger la batterie avant de l'utiliser
LA MACHINE S'ARRÊTE DE FONCTIONNER APRÈS AVOIR SCIÉ LENTEMENT	La batterie est faible	Il faut changer la batterie avant d'utiliser la machine
	Les bouches d'aération sont bloquées	Nettoyez les bouches d'aération
DES ÉTINCELLES SONT VISIBLES À TRAVERS LES FENTES DES BOUCHES D'AÉRATION DU BOÎTIER	Une petite quantité d'étincelles peut être visible à travers les fentes des bouches d'aération du boîtier.	Ceci est normal et n'indique pas un problème
RÉSULTAT INSATISFAISANT	La lame est usée	Remplacer par une lame neuve

12. PROTÉGEONS NOTRE ENVIRONNEMENT



ATTENTION : Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à l'élimination des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers mais qu'il doit être remis à un système de collecte conforme à la directive européenne DEEE. Contactez les autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage. Il sera ensuite recyclé ou démonté afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et pour la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.

13. GARANTIE

Les produits Dexter sont conçus selon les normes de qualité les plus rigoureuses en matière de bricolage. Dexter offre une garantie de 36 mois sur ses produits, à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique à tous les défauts matériels et de fabrication qui peuvent survenir. Aucune autre réclamation n'est possible, de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, relative aux personnes et/ou aux matériaux. Les produits Dexter ne sont pas destinés à un usage professionnel.

En cas de problème ou de défaut, vous devez toujours consulter en premier lieu votre revendeur Dexter. Dans la plupart des cas, le revendeur Dexter sera en mesure de résoudre le problème ou de corriger le défaut.

Les réparations ou le remplacement de pièces ne prolongent pas la période de garantie initiale

Les défauts qui sont apparus à la suite d'une utilisation ou d'une usure inappropriée ne sont pas couverts par la garantie. Cela concerne, entre autres, les interrupteurs, les commutateurs de circuit de protection et les moteurs, en cas d'usure.

Votre réclamation de garantie ne peut être traitée que si :

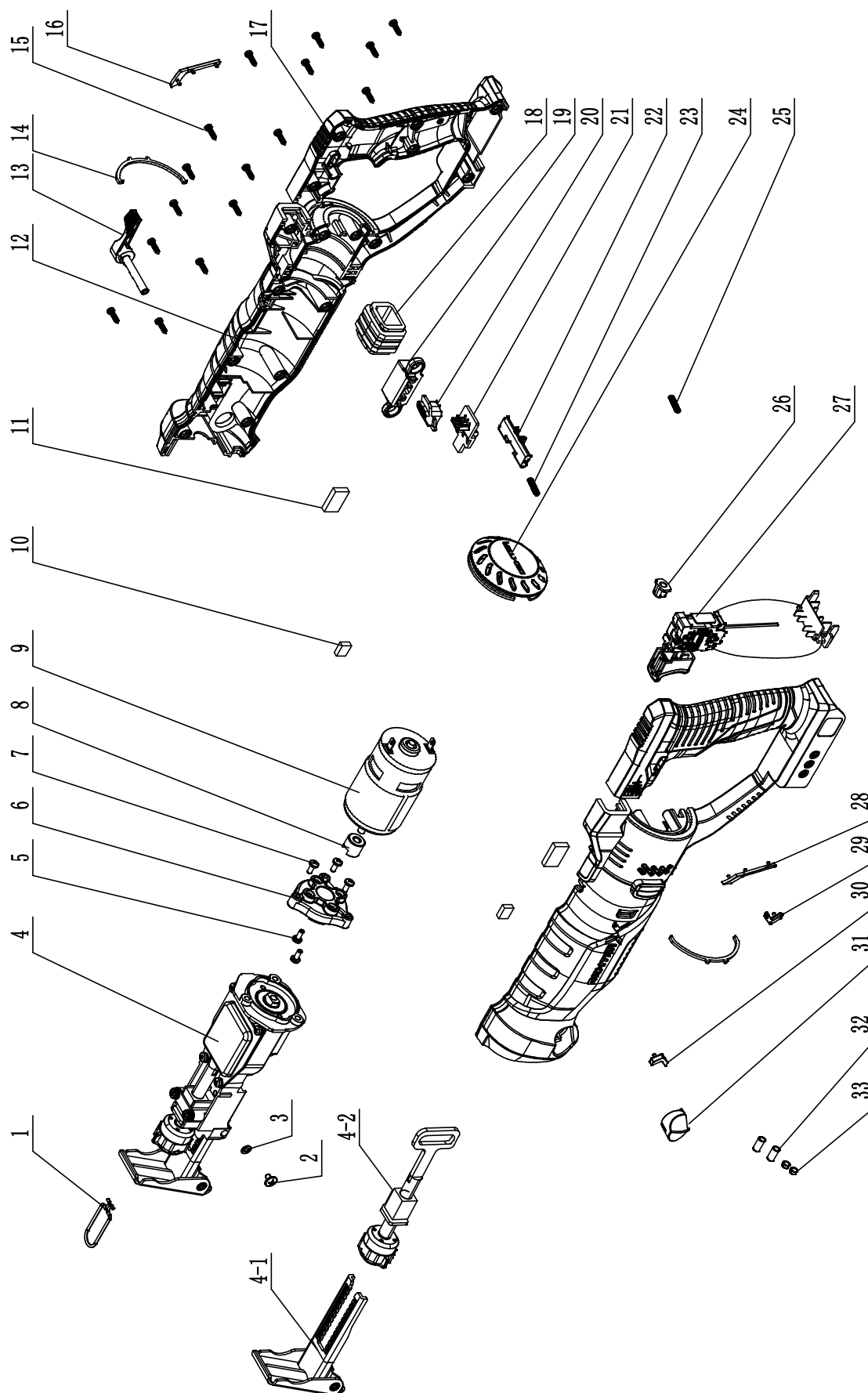
- Une preuve de la date d'achat peut être fournie sous la forme d'un ticket ou facture.
- Aucune réparation et/ou remplacement n'a été effectué par des tiers.
- Le problème ne relève pas de l'usure normale.
- L'outil n'a pas été soumis à une utilisation inappropriée (surcharge de la machine ou montage d'accessoires non approuvés).
- Les travaux d'entretien et de réparation nécessaires ont été effectués correctement.
- Il n'y a pas eu de forçage, de manipulation inappropriée, d'utilisation non autorisée ou d'accident.
- Il n'y a pas de dommages causés par des influences extérieures ou des corps étrangers tels que du sable ou des pierres.
- Il n'y a pas de dommages causés par le non-respect des consignes de sécurité et du mode d'emploi.
- Il n'y a pas de force majeure de notre part.
- Aucune pièce incorrecte n'a été utilisée, ni aucune pièce non fabriquée par DEXTER, alors qu'elle s'avère être la cause de la détérioration.
- L'outil / la batterie / le chargeur n'ont jamais été démontés ou ouverts.
- L'outil / la batterie / le chargeur n'ont pas été dans un environnement humide (rosée, pluie, immersion dans l'eau,...).
- Une description de la réclamation est jointe.

Les dispositions de la garantie s'appliquent en combinaison avec nos conditions de vente et de livraison.

Les outils défectueux renvoyés à Dexter par l'intermédiaire d'un revendeur Dexter seront récupérés par Dexter tant que le produit est correctement emballé. Si les produits défectueux sont envoyés directement à Dexter par le consommateur, Dexter ne pourra traiter ces produits que si le consommateur paie les frais d'expédition.

Les produits livrés dans un mauvais état d'emballage ne seront pas acceptés par Dexter.

14. VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES



14. VUE ÉCLATÉE ET LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

1	Fil d'acier anti-pincement	1
2	Vis pour bouton rotatif	1
3	Rondelle pour le bouton rotatif	1
4	Assemblage du mouvement	1
4-1	Assemblage de la plaque avant	1
4-2	Assemblage de la tige alternatif	1
5	Vis	2
6	Embout du moteur	1
7	Vis	3
8	Bloc de transfert	1
9	Moteur	1
10	Patin en caoutchouc avant	2
11	Patin en caoutchouc central	2
12	Gauche et droite du boîtier avant	1
13	Bouton rotatif	1
14	Bloc décoratif gauche et droit	2
15	Vis	16
16	Partie décorative droite	1
17	Gauche et droite du boîtier arrière	1
18	Patin en caoutchouc amortisseur	1
19	Bloc de connexion d'amortissement	1
20	Couvercle supérieur du bouton de verrouillage	1
21	Bloc de verrouillage	1
22	Tige de poussée	1
23	Ressort	1
24	Couvercle arrière du boîtier	1
25	Ressort du bouton de verrouillage rotatif	1
26	Couvercle transparent du LED	1
27	Assemblage de l'interrupteur	1
28	Partie décorative gauche	1
29	Flèche droite	1
30	Flèche gauche	1
31	Butée en caoutchouc	1
32	Tube thermo rétractable	2
33	Anneau aimanté	2